

## ئالۋىيە نەناسراۋەكانى كۆچبەرى

خەسەن قارەمانى\*

”

كۆچ دەرفەتى گەۋرە بۇ تاك و كۆمەلگا دەرەخسىنىت، بەلام  
پېۋىستى بە رەچاۋكردنى ورد و بەرپوۋەبردن ھەيە بۇ ئەۋەى  
زۆرتىن سوۋدەكان و كەمترىن ئاستەنگەكانى ھەبىت. تىگەيشتن و  
مامەلەكردن لەگەل ۋاقىيە مېژۋۋىي و ھاۋچەرخەكانى كۆچكردندا  
بۇ دروستكردنى كۆمەلگەى بەردەوام و گشتگىر لە جىھانىكدا كە  
تادىت جىھانگىرتر دەبىت گرینگە.

“

لە سالی ۲۰۲۰دا ژمارەى كړيکارانى كۆچبەر نزيكەى ۱۶۴مليۇن كەس بووه. ئەم ژمارەيه گرنګى گه وره ييى ئابوورى كۆچبهران نيشان دەدات، چونكه زورېك له كۆچبهران بۆ دۆزينه وهى كار به دواى ولاتى نويدا ده گړپڼ و كاريگه ريبان له سهر باشتو كړدنې هه ردوو ولاتى مال هوه و ولاتى وه رگړدا هه يه. كار و داها ته كانيان، روليكى گرنګ له كه مكر دنه وهى هه زارى و پيشخستنى گه شه پيدان بۆ ولاته كانيان ده گړن.

به لام زيادبوونى كۆچبهرېش بووه ته هوى ئالنگارى جؤراو جؤر. ولاتانى وه رگر رووبه پرووى فشارى زياتر له سهر ژيرخانه كانيان ده بنه وه، له وانهش خانوبه ره، گواستنه وه و خزمه تگوزاريه گشتيه كانى وهك چاوديرى تهنروسى و په روه رده. به رزبوونه وهى نرخى خانوبه ره و بارگرانپه كى زورى خزمه تگوزاريه گشتيه كان هه نديك له و كيشانه ن كه زورېك له ولاتان له ئەنجامى كۆچى به رفر او اندا ده بىت مامه له يان له گه لدا بكه ن. جكه له وهش جياوازيى كۆمه لايه تى و كولتورى ده توانيت بىته هوى گرژى و يه كخستنى تازه اتوووان و هه نديك جار ده توانيت پروسه يه كى دريژخايه ن و ئالوز بىت.

له بهر رۇشنايى ئەم ئالنگاريانه، حكومه ته كان و دارپژهرانى سياست، زياتر ئاگادارى پيويستى په رپيدانى ستراتيزيه كان بۆ مامه له كړدن به شپوه يه كى كاريگه له گه ل ده رنه نجامه كانى كۆچكردن بوون.

كۆچ ده رفه تى گه وه بۆ تاك و كۆمه لگا ده ره خسييت، به لام پيويستى به ره چاو كړدن ورد و به رپوه بردن هه يه بۆ نه وهى زورترين سووده كان و كه مترين ئاسته نكه كانى هه بىت. تيگه يشتن و مامه له كړدن له گه ل واقيعه ميژوويى و هاوچهره كانى كۆچكردندا بۆ دروستكردنى كۆمه لگه ي به رده وام و گشتگر

كۆچبهران هيزيكى ديناميكى و وزه به خشن كه نهك ته نها سنوره جوگرافيه كان ده برن، به لكوو موزائيكيكى ده وله مه ندى كولتور و نه ريت و به ره له گه ل خويان ده هينن. هاتنى ئەوان نهك هه ر گوزانكاريهك، به لكوو ده رفه تيكه. ده رفه تيكه بۆ نوپكر دنه وه و به هيزكردنى كۆمه لگا له بنه رندا. ئەوان به هه نكاوى بوپرا نه له سنوره نيشتمانپه كان، ده وله مه ندى ئەزموون و خولياى دروستكردنى داها توويه كى باشت له گه ل خويان ده هينن.

له دونباى ئەم رۆدا كه به جووله ي خيرا و به رده وامى جيها نى تايبه تمه نده، كۆچبهران له دلى كۆمه لگادان. هيزيك كه ئابوورى و كولتور و پيكها ته كۆمه لايه تيه كانمان زيندوو ده كاته وه و دايدهر پيژيته وه. بوونى ئەوان ته نيا گوزانكاريه كى هاندەر نييه؛ به لكوو بانگه وازيكى به ئاگاهيانه وه يه بۆ ده رفه ت و ئالنگاريه نوپه كان.

كۆچكردن به دريژايى ميژووى مرؤفايه تى روليكى چاره نوووسسازى هه بووه، كه به هوى چه ندين هوكارى وهك شه ر، برسيتى، گوزانى كه شه هوا و كيشه سياسى و ئابووريه كان بووه. ئەم هيزه بزوينه رانه بوونه ته هوى نه وهى خه لك به دواى بارودوخى ژيان و ئاسايشى باشت له ولاتانى نويدا بگه رپڼ.

له ده يه كانى رابردوودا قه باره ي كۆچى نيوده وله تى زور زيادى كړدوه. له سالى ۲۰۲۰دا، نزيكەى ۲۸۱مليۇن كۆچبهرى نيوده وله تى له سهر ئاستى جيها ن هه بووه كه نزيكەى ۳.۶٪ دانيشتوانى جيها ن پيك ده هينن. ئەم زيادبوونه به راورد به ده يه كانى پيشوو گوزانكاريه كى به رچاوه و هه م رهنكدانه وهى زيادبوونى جووله و هه م زيادبوونى هوشيارپه بۆ ده رفه ته جيها نپه كان. هه روه ها قه باره ي كۆچكردن واى كړدوه خه لك و حكومه ته كان به رامبه ر به ده رنه نجامه كانى زياتر هوشيار و هه ستيار بن.

لە جىيەنلىكدا كە تادىت جىيەنگىرتەر دەبىت گرىنگە.

لېرەدا بە كورتى ئەو ھۆكارە تايىبەتايىنە و ئالۋىيە نەناسراۋەكانى كۆچبەرى دەستىشان دەكەين:

## كارىگەرلىك ئابۋورى و كۆمەلەيەتايىكانى كۆچكردن

كۆچ دياردەيەكە كە چەندىن دىسپىلىنى زانستى دەگرېتەۋە و ئابۋورى، كۆمەلەنەسى، دىمۇگرافىيا و زانستى سىياسى ھەموۋىان تېرۋانىنىكى بەنرخ پىشكەش دەكەن. ئابۋورى رۇلىكى بەرچاۋى تايىبەت لە شىكردنەۋەى ھەردوۋ ھۆكارەكانى كۆچ و كارىگەرلىكەكانى لەسەر بازارى كار و ئابۋورى فراۋانتردا دەگرېت. زۆر جار ھۆكارە ئابۋورىيەكان ھىزىكى سەرەكى بزوېنەرى كۆچكردن، تاكەكان لە ۋلاتە نوپىيەكان بەدۋاى كرى و موۋچەى زياتر و بارودۇخى ژيانى باشترا دەگرېن. ئەم كۆچە ئابۋورىيە بە چەندىن شىۋە كارىگەرلىكە لەسەر بازارى كار لە ۋلاتانى ۋەرگىردا ھەيە.

كۆچبەران بەشدارى لە دابىنكردنى كاردەكەن و دەتۋان ئەو بۇشايىنە لە بازارى كاردە پرېكەنەۋە كە رەنگە كرىكارانى ۋلاتان دايك نەتۋان يان ئامادە نەبن پرى بىكەنەۋە. ئەمە بە تايىبەتى لەو كەرتانەدا راستە كە موۋچەيان كەمە يان بارودۇخى كاركردىان زۆرە، كە زۆر جار كۆچبەران ئەو كارانە ۋەردەگرىن؛ ئەگەرنا بە بەتالى دەمىنەۋە. لە ھەمان كاتدا ئەمە دەتۋان كىبىركى بۇ ھەلى كار دروست بىكات، كە ھەندىك جار دەبىتە ھۆى مشتومر لەسەر كارىگەرلىك كۆچبەران لەسەر كرى و موۋچەى دامەزراندنى كرىكارە رەسەنەكان ۋلاتانى دايك. لىكۋلىنەۋەكان دەريانخستۋە كۆچكردن دەتۋان بەپىي كەرتەكە و بارودۇخە تايىبەتەكانى بازارى كار، ھەم كارىگەرلىك ئەرىنى و ھەم كارىگەرلىك

نەرىنى لەسەر كرى و بارودۇخى كاركردن ھەبىت.

جگە لە كارىگەرلىكەكانى بازارى كار، كۆچ دەرنەجامە كۆمەلەيەتايى بەرچاۋەكانىشى ھەيە. كۆچبەران بە ناساندنى دىدگا و نەرىت و لىھاتۋىيى نوئى، ۋلاتانى ۋەرگر لە روۋى كولتۋورىيەۋە دەۋلەمەند دەكەن. لە ھەمان كاتدا كۆچكردن دەتۋان بىتە ھۆى ئالنگارىي كۆمەلەيەتايى، ۋەك تىكەلېۋون و قېۋولكردن لە كۆمەلەگادا. ۋلاتانى ۋەرگر پىۋىستە ستراتېيەتېك بۇ ئاسانكارىي يەكخستى كۆچبەران دابىرېن، كە برىتىن لە راھىنانى زمان، دانپىدانان بە پروانامە و دەستراگەيشتن بە بازارى كار.

بۇ راستكردنەۋەى بەرپۈمەردنى كارىگەرلىكەكانى كۆچكردن، ۋلاتان روۋبەرۋى سىنۋوردار كردن و ياساى جۇراۋجۇر دەبنەۋە. تەننەت لىبرالترىن دارپژەرانى سىياسەتېش دەبىت پىش جىيەجىكردنى سىياسەتەكانى كۆچبەرى بە وردى ھۆكارە جۇراۋجۇرەكان لەبەرچاۋ بگرن. ئەمەش ھاسەنگىردنى پىداۋىستىيەكانى بازارى كار لەگەل سەرچاۋە كۆمەلەيەتايى و ئابۋورىيەكان و ھەرۋەھا لەبەرچاۋگرتى ھەلۋىستى گشتى و كەشۋەۋاى سىياسى دەگرېتەۋە.

لەيەنلىكى گرىنگى دىكەى كارىگەرلىكە ئابۋورىيەكانى كۆچكردن، ئەو پارەيەيە كە كۆچبەران دەينېن بۇ ۋلاتەكانى خۇيان، كە پىي دەوترىت ھەۋالە. ئەم ھەۋالەكردنە رۇلىكى گرىنگ لە پالپشتىكردنى خىزانەكان و ئابۋورىيە ناۋخۇيەكاندا دەگرېن. بۇ ۋلاتانى ۋەرگر ئەمە بە ماناى دەرچۋونى سەرمايە دىت، بەلام لە ھەمان كاتدا بەشدارە لە ھاسەنگى ئابۋورىي جىيەنى و دەتۋان بىت ھەزارى كەم بىكاتەۋە و خۇشگۈزەرانى لە ۋلاتانى كەم پىشكەۋتۋودا زىاد بىكات.

## فشار لەسەر ژێرخانی و بازاری نیشته جیپوون

ئەزموونی ولاتانی وەک ئوسترالیا، کەنەدا، ئەمریکا و بەریتانیا دەریدەخات زیادبوونی ژمارەى کۆچەرە، سەرەرای سوودی ئابووری زۆر، فشارێکی بەرچاوە لەسەر ژێرخان دروست دەکات و نرخى خانووبەرە بەرز دەکاتەوە. ئەم ولاتانە ئاستى تۆمارکراوى کۆچى بەخۆیەووە بینووە، کە لە ئەنجامدا خواست لەسەر کالای و خزمەتگوزارییەکان زیادى کردووە و ھەروەھا کاریگەرییەکی بەرچاوى لەسەر بازاری خانووبەرە ھەبوو.

یەکیک لە کاریگەرییە بەرجەستەترینەکانى کۆچەرى زۆر، فشار لەسەر بازاری خانووبەرەى. لە ئوسترالیا، توێژینەووەکان دەریانخستوو کە زیادبوونی کۆچى سالانەى ۱۰۰ ھەزار کەس دەبێتە ھۆى زیادبوونی کرێى خانووە بەرێژەى نزیکەى لەسەدا یەک. ئەم رەوتە تايبەت نییە بە ئوسترالیا. شىوازی ھاوشیووە لە کەنەدا، ئەمریکا و بەریتانیا بەدى دەکرێت. بەرزبوونەووەى نرخى خانووبەرە و کرێ، دەرنەجامى راستەوخۆى زیادبوونی خواست لەسەر خانووبەرەى کە کۆچەرەکان دەھێنن. ئەمەش دەتوانێت کێشە بۆ ھەردوو کۆچەرى نوێ و ھاوولاتی رەسەن دروست بکات کە پیشتر لەم ولاتانەدا دەژین.

جگە لە بازاری خانووبەرە، کۆچکردن کاریگەری لەسەر ژێرخانى دیکەش ھەیە. تۆرەکانى گواستەووە، لەوانەش رینگاوبان، گواستەووەى گشتى و فرۆکەخانەکان، لەگەڵ زیادبوونی ژمارەى دانیشتووان رووبەرۆوى فشارى زیاتر دەبنەووە. ئەمەش دەبێتە ھۆى قەرەبالغى و درێژبوونەووەى ماوہى گەشتکردن. ئەمەش کاریگەری لەسەر کوالیتی ژيانى ھەموو دانیشتووان دەبێت. جگە لەوہش زیادبوونی ژمارەى دانیشتووان، داواکاریى زیاتر دەخاتە سەر سیستەمى چاودێرى تەندروستى و قوتابخانەکان و خزمەتگوزارییە گشتییەکانى

دیکە. لەو ولاتانەى سیستەمى چاودێرى تەندروستى گشتیان ھەیە، ئەمە دەتوانێت بێتە ھۆى درێژبوونەووەى ماوہى چاودەروانى و بارگرانییەکی زۆر لەسەر نەخۆشخانەکان، لە کاتیگدا رەنگە قوتابخانەکان کیشەیان بۆ جیگیرکردنى زیادبوونی ژمارەى خۆبەدکاران ھەبێت.

چارەسەرکردنى ئەم ئالنگارییانە پێوستى بە پلانى حکومەتەکان و دارێژەرانى سیاسەت ھەبە کە بە شیوہیەکی چالاکانە پلان دابنن و وەبەرھێنان لە ژێرخانى ئابووریدا بکەن. ئەمەش بریتیى لە دروستکردنى خانووى نوێ و فراوانکردنى تۆرەکانى گواستەووە و بەھێزکردنى خزمەتگوزارییە گشتییەکان. بۆ نمونە لە کەنەدا حکومەت وەبەرھێنانى کردووە بۆ دروستکردنى خانووى زیاتر و باشترکردنى گواستەووەى گشتى بۆ دابینکردنى خواستى زیادبوونی کۆچەرەکان. بە ھەمان شیوہ ئوسترالیا و بەریتانیا ھەنگاوى ھاوشیووەیان ناوە بۆ باشترکردنى ژێرخانى خۆیان و دلبابوون لەوہى کۆمەلگاکانیان دەتوانن رووبەرۆوى زیادبوونی ژمارەى دانیشتووان ببەنەووە.

سەرەرای ئەم رێوشوێنانە، چەندین ئالنگارى ھێشتا ماونەتەووە. زۆرجار دروستکردنى خانووبەرە لەگەڵ زیادبوونی ژمارەى دانیشتوواندا ناگونجێت، ئەمەش نرخەکان زیاتر بەرز دەکاتەووە. جگە لەوہش، زیادەڕووى لە ریکخستن و ئاستەنگى بیرۆکراتى دەتوانێت پەرەپێدانى ژێرخانى نوێ ئالۆز و دواخات. بۆ زۆرتەرى سوودى ئابووریى کۆچەرى و کەمکردنەووەى کاریگەرییە نەرییەکانى، زۆر گرنگە لە نێوان پێشوازیکردن لە کۆچەرەکان و دلبابوون لە ژێرخانى گونجاو بۆ پشتگیریکردنى دانیشتووانى گەشەسەندوو، ھاوسەنگیەک ھەبێت.

ئەزموونەکانى ئوسترالیا، کەنەدا، ئەمریکا

و بەرىتانىيا نىشان دەدەن كە كۆچكردن سەرەپى سۈدە زۆرەكانى، فشارىكى بەرچاۋ لەسەر ژىرخان و بازارى خانووبەرە دروست دەكات. بۇ بەرەنگار بوونەۋەى ئەم ئالنگارىيانە، حكومەتەكان دەپت وەبەرەينان لە گەشەپىدانى بەردەۋامى ژىرخانى ئابوورىدا بىكەن و پلانىان بۇ دابىتىن. بەم كارە دەتوانن كۆمەلگايەك دروست بىكەن كە نەك تەنھا لە روى ئابوورىيەۋە بەھىز بى، بەلكوو لە روى كۆمەلەيەتەشەۋە بۇ ھەموو دانىشتوۋان بەردەۋام و گشتگىر بى.

### گەشەى ئابوورى و بەرھەمى ناوخويى سەرتاسەرى

كۆچبەرى بەشدارىيەكى زۆر لە گەشەى ئابوورى ولاتانى ۋەرگىردا دەكات، بەلام كارىگەرىيەكانى لەسەر بەرھەمى ناوخويى سەرتاسەرى دەتوانىت ئالۆتر بىت. ولاتانى ۋەك ئوستراليا، كەنەدا و بەرىتانىيا لە ئەنجامى بەرزىي ژمارەى كۆچبەران، كۆى گشتىي بەرھەمى ناوخويىيان بەرزبوونەۋەى بەرچاۋيان بەخۆۋە بىنيو. ئەمەش لەبەر ئەۋەيە كە كۆچبەران بەشدارى لە ھىزى كاردا دەكەن، كالا و خزمەتگوزارىيەكان بەكاردەھىنن و زۆرجارىش ئەۋ كارانە ۋەردەگىرن كە پىكرەنەۋەيان قورسە. لە ھەمان كاتدا ئەم ولاتانە بۇ چەند چارەكەك توۋشى ۋەستان يان تەنانت دابەزىنى بەرھەمى ناوخويى سەرتاسەرى بوون. ئەم پارادۇكسە دەتوانىت بە گۆرانكارى لە شىۋازى كۆچبەرى و جۆرى ھاتنى كۆچبەران روىن بىكرىتەۋە.

لە دەيەكانى رابردوۋا رەۋتى كۆچبەران گۆرانكارىيە بەسەردا ھاتوۋە. خەلكىكى زۆرتر لە ناۋچە ھەژارەكانەۋە كۆچ دەكەن و زۆرجارىش ئاستى خويندىيان كەمترە. ئەمەش كارىگەرىيە راستەۋخۆى لەسەر بەرھەمى ناوخويى سەرتاسەرى ھەيە چونكە كۆچبەرانى ئەم ناۋچانە بە موۋچەى كەم كار

دەكەن. كاتىك ژمارەى دانىشتوۋان خىراتر لە فراۋانبوۋنى ئابوورى گەشە دەكات، بەۋ مانايەيە كە بەرھەمى ناوخويى سەرتاسەرى - كە تىكرى بەرھەمى ئابوورى بۇ ھەر كەسەك دەپتوۋىت - دەتوانىت دابەزىت يان ۋەستاپىت.

لە ئوستراليا و كەنەدا كە لە دواى پەتاكە كۆچبەران بە شىۋەيەكى بەرچاۋ زىادىان كىردوۋە، بەرھەمى سەرتاسەرى كەمى كىردوۋە. لە ئوستراليا، بەرھەمى ناوخويى سەرتاسەرى بۇ چەند چارەكەك دابەزىۋە يان گەشەى نەكىردوۋە، لە كەنەداش بەرھەمى سەرتاسەرى بە رېژەى لەسەدا ۲ لە سالى ۲۰۲۳ دابەزى. ئەم رەۋتەنە ئاماژە بەۋە دەكەن كە لە كاتىكدا كۆچبەرى كۆى بەرھەمى ئابوورى زىاد دەكات، ئەم بەرھەمە بەسەر دانىشتوۋانىكى زياتردا بلاۋبوۋتەۋە، ئەمەش دەپتە ھۆى دابەزىنى تىكرى بەرھەمى ھەر كەسەك. ھەرۋەھا گىرنگە ئاماژە بەۋە بىكەن كە

جۆرى ئەۋ كارەى كۆچبەران ئەنجامى دەدەن كارىگەرىيە لەسەر پىكەتەى ئابوورى ھەيە. لە ولاتانى داھات بەرزدا كۆچبەران زۆرجار لە كەرتە كەم لىھاتوۋەكان ۋەك پىشەسازىي بىناسازى و كشتوكال و چاۋدىرىي تەندروستىدا كار دەدۆزىۋە. لە كاتىكدا ئەمە پىۋىستە بۇ پىكرەنەۋەى كەلەنەكانى كار و پىشتىگىرىكىردنى ھەندىك پىشەسازى، بەلام كارىگەرىيە لەسەر بەرھەمەنىي تىكرى و كرىي ئابوورىيە ھەيە. كۆچبەرانى كەم لىھاتوۋ، بەرھەمەنىيان و داھاتيان كەمترە، ئەمەش تىكرى داھاتى ھەموو دانىشتوۋانەكە دادەبەزىنىت.

لە ھەمان كاتدا ئەم جۆرە كۆچكردنە كارىگەرىيە ئەرىنىش لەگەل خۇيدا دەھىنىت. بە پىكرەنەۋەى كەمىي ھىزى كار، كۆچبەران دەتوانن يارمەتيدەر بن بۇ ئەۋە تىچوۋنەكان و ھەلاۋسان لە دابەزىن بىمىنەۋە. ھەرۋەھا بوۋنى ئەۋان ۋا لە كرىكارە رەسەنەكان دەكات

كە كاريكى لىنھاتووتر و مووچەى باشتر وەربىگرن. لە درىڭخايەندا كۆچكردن دەتوانىت بىيە ھۆى بازارىكى كارى ھەمەچەشتىر و نەرم و نيانتىر، ئەمەش سوودى بۇ ئابوورى بە گشتى ھەيە.

بۇ زۆرتىن كاريگەرييە ئەرئىنيەكانى كۆچبەرى و كەمكردنەوھى كاريگەرييە نەرئىنيەكانى سەر بەرھەمى ناوخويى سەرتاسەرى، حكومەتەكان پيوستىن بە وەبەرھىنان لە پەرورەدە و يەكخستنى كۆچبەران ھەيە. ئەمەش برىتيە لە پيشكەشكردنى راھىنانى زمان، داننان بە پروانامە بيانيەكان و رەخساندى دەرفەت بۇ كۆچبەران بۇ پيشكەوتن بۇ ئەو كارانەى لىنھاتوويى بالايان دەوى. بەم كارە كۆچبەران دەتوانن بەشدارىي زياتر لە ئابوورىدا بكن و لە درىڭخايەندا لە بەرزكردنەوھى بەرھەمى ناوخويى سەرتاسەرى يارمەتيدەر بن.

### داينامىكى بازارى كار

كۆچبەرى رۆلىكى يەكلاكەرەوھى لە دارشتنى داينامىكى بازارى كار و كاريگەرى لەسەر ھەردوو ئاستى مووچە و پيكھاتەى ھىزى كار ھەيە. زۆر جار كۆچبەران مەيليان ھەيە كار بە مووچەى كەمتر وەربىگرن، ئەمەش دەتوانىت كاريگەرى لەسەر كرى كرىكارانى لەدايكبووى ولاتانى رەسەن ھەيەت كە كارامەيى ھاوشىوھيان ھەيە. ئەمەش داينامىكيەك دروست دەكات كە كۆچبەرانى كەم لىنھاتوو، كرى و ئاستى داھاتى ئەو كرىكارە رەسەنانەى كارامەيى ھاوشىوھيان ھەيە دادەبەزىنن. لە ھەمان كاتدا كۆچبەرى بەشدارە لە دروستكردنى ھىزىكى كارى ھەمەچەشتىر و تايەتمەندى بەرزتر چالاك دەكات.

لەگەل وەرگرتنى كاريكى كەم مووچەى كۆچبەران، كرىكارانى رەسەنى ولاتانى دايك ئازاد دەكرىن بۇ ئەوھى بەدواى پۇستى

لىنھاتووتر و مووچەى باشتردا بگەرىن. ئەم دابەشكردنەوھى كارە دەتوانىت بىيە ھۆى زيادبوونى بەرھەمەينانى گشتى لە ئابوورىدا. بە پرکردنەوھى ئەم پۇستانە، كۆچبەران يارمەتى بەردەوامبوون و تەنانت فراوانكردنى ئەم كەرتانە دەدەن، كە لە بەرانبەردا دەتوانىت ھەلى كار و گەشەى ئابوورىي زياتر دروست بكات.

سەرەراى ئەم سوودانە، نىگەرانيى ئەوھش ھەيە كە ھىزى كارى ھەرزان رەنگە كۆمپانياكان لە وەبەرھىنان لە باشتركردنى بەرھەمەينان بىھىوا بكات. توپژىنەوھەكان دەريان خستوو كە ئەو بازىرگانيانەى لەو ئابوورىيانەى كۆچبەرى زۆريان ھەيە، زياتر ھىزى كار و كەمتر ئامىر بەكاردەھىنن. بۇ نموونە لە سالانى ھەشتاكان و نەوھەكاندا توپژىنەوھەكان دەريان خستوو كە كۆچبەرى زۆر بۇ ئەمريكا بووھە ھۆى ئەوھى كارگەكان كەمتر ئامىر بەكاربەين و كارى دەستى زياتر بەكاربەينن. ئەم دياردەيە لە ولاتانى دىكەى وەك ئوسترالىا و كەنەداشدا بەدى كراو، كە رىژەى سەرمایە بەرانبەر بە كار لە كەمبوونەوھەدايە.

ھىزىكى كارى ھەمەچەشن، كە بەھۆى كۆچبەريەوھە دەكرىت، دەتوانىت بىيە ھۆى زيادبوونى پسپۇرى و كارايى. بە داينكردنى كۆمەلىك كرىكار بۇ كارە كەم لىنھاتوويەكان، رىنگە بە كرىكارانى ناومال و بازىرگانيەكان دەدرىت كە سەرنجيان لەسەر ئەركە تايەتمەندتر و كارامەيە بەرزترەكان بىت. ئەمەش لە بەرانبەردا دەتوانىت بىيە ھۆى داھىنان و گەشەپىدانى تەكنەلۇژى لە پيشەسازىيە جياوازەكاندا.

بۇ زۆرتىن سوودى كۆچبەرى و كەمترىن كاريگەرييە نەرئىنيەكانى، گرنە حكومەتەكان ستراتيژىيەكان بۇ تىكەلكردنى كۆچبەران لە بازارى كاردا جىبەجى بكن. ئەمەش رەنگە بەرنامەى راھىنان لەخۆبگرىت

ٻو بهر زڪردنه وهی پروانامهی ڪوچهران و  
باشترکردنی توانای زمانیان، ههروهه ٻو  
داننان و چهسپاندنی پروانامه بیانیه کان.  
به وه بهر هینان له پهره رده و یه کخستنی  
کوچهران، به شداریی نابووریان ده توانیت  
زیاد بکات، که ئه مهش له بهرانبه ردا ده توانیت  
ئاستی تیکرای مووچه و بهر هه مهینان له  
ولاته که دا بهر ز بکاته وه.

له کاتیکدا که کوچه ری ږهنگه کاریگه ری  
دابه زینی هه بیت له سر کرئی هه ندیک له  
کریکاره ره سه نه کان که کارامه بی هاوشیوه یان  
هه یه، به لام به شداره له بازاریک کی کاری  
دینامیکتر و هه مه چه شنتر. به پرکردنه وهی  
پیداویستییه کانی کار له که رته کهم  
لیهاتووییه کان و چالاککردنی پسپوری بهر زتر،  
کوچه ری ده توانیت بیته هو ی زیادبوونی  
گه شهی نابووری و کارایی. حکومت ته کان  
رولیک گرنک ده گیرن له دلنیا بوون له وهی  
که ئه داینامیکیان به شیوه یه که هاوسه نگ  
بن که هه گه شه سه نندنی نابووری و هه م  
گشتگیر بی کومه لایه تی بهر وه پیش بهن.

## خز مه تگوزاریی گشتی و سیستمی بیمه ی کومه لایه تی

میلتن فریدمان ئامازه ی به وه کردوه  
که «ناتوانیت له یه کاتدا کوچی نازادت  
هه بی و ده وله تی ئاسایش و خوشگوزهرانیی  
ژیانیت هه بیت». ئه لیدوانه رهنگدانه وهی  
ئو ئالنگاریانیه کاتیک کوچه ران  
خز مه تگوزارییه گشتیه کان و سیستمی  
بیمه ی کومه لایه تی تووشی کی شه  
ده کهن. کوچه رانی خوینده واری بهر ز،  
به شدارییه کی بهر چا له خه زینه دا ده کهن،  
له کاتیکدا کریکارانی کهم خوینده وار  
ده توانن بارگرانیه کی دارایی بن، به تایهت  
له گه ل ته مه نیان و ده ست ده کهن به داوی  
خانه نشینی ده ولت.

فریدمان تیشک ده خاته سر ئو کردوه

هاوسه نگییه ی که حکومت ته کان ده بیت له  
کاتی داریشتی سیاسه تی کوچه ریدا پیدای  
برون. کوچه رانی خوینده واری بهر ز مه لیان  
هه یه به خیرایی خویند به نه ناو بازار ی  
کاروه، کاریکی مووچه ی باش به ده ست  
ده هین و بهم شیوه یه زیاتر له وهی که له  
شیوه ی خز مه تگوزارییه گشتیه کاند کوی  
ده که نه وه باج ده دن. زور جا به شداریکردنیان  
له گه نجینه ی نیشتمانیدا زوره، ئه مهش  
یارمه تیده ره ٻو دابینکردنی بودجه ی ده وله تی  
ئاسوده ژبانی و خز مه تگوزارییه کانی.

له لایه کی تره وه کوچه رانی کهم لیها توو  
ده توانن ئالنگاری نابووری دروست بکهن.  
ئوان زیاتر له کارگه لیک کی کهم مووچه دا  
کار ده کهن، ئه مهش واته به شداریکردنی  
باجیان که متره له کاتیکدا رهنک پیوستیان  
به خز مه تگوزارییه گشتیه کان زیاتر بیت.  
ٻو نمونه له وانه یه پیوستیان به خانووبه ره  
و چاودیری تهن دروستی و پهروه ده ی  
پالپشتیکراو ٻو منداله کانیان هه بیت. جگه  
له وهش له گه ل زیادبوونی ته مهن و نه مانی  
توانای کارکردنیان، پیوستیان به مووچه ی  
خانه نشینی و هاوکارییه کانی دیکه ی  
حکومت ده بیت، ئه مهش ده توانیت بارگرانی  
له سر سیستمی ئاسایشی کومه لایه تی زیاد  
بکات.

لایه نیک کی گرنک که ده بیت له بهر چا  
بگیریت ئه وه یه که زوریک له کوچه ران وه ک  
گه وره سال دینه ولاتانی وهرگر، ئه مهش به و  
مانابه یه که به شدارییان له تیجووی خویندن  
و پهروه رده کردنی ده ولتدا نه کردوه. ئه مهش  
له سه ره تادا ده توانریت وه ک سوودیک سه یر  
بکریت، چونکه ئه م که سانه راسته وخو ده چنه  
ناو هیزی کاروه و ده ست ده کهن به پیدانی  
باج. به لام کاتیک ده گه نه ته مهنی خانه نشینی،  
وابه سته ی خز مه تگوزارییه کومه لایه تییه کان  
ده بن به بی ئه وهی له ته مهنی پیشوویاندا  
به شدارییه کی رژه بییان کردبیت.



كۆچبەرەن، ولاتان دەتوان سوودمەند بن له كاريگەريە ئەرئىنيە كانى كۆچبەرى له كاتىكدا مامەلە له گەل ئاستەنگە كانيدا دەكەن.

### ئالنگارىيە كان و دەر فەتە كانى داها توو

بۇ ئەوئى زۆرتىرىن كاريگەرى ئەرئىنى كۆچبەرى ھەيىت، ھكوومەتە كان دەيىت و ھەريەن لە ژىرخان و خزمەتگوزارىيە گشتىيە كاندا بکەن بۇ مامەلە كەردن لە گەل زيادبوونى ژمارەى دانىشتووان. ئەگەر ئەم و ھەريەنانانە نە كرىن، دەرئەنجامە نەرئىنيە كانى كۆچبەرى دەتوانىت بىتە ھوى كاردانە ھوى سىياسى و نااارامىي كۆمەلایەتى. لەو ولاتانەى رېكخستى زيادەروپىي بەھيزيان ھەيە، كەمىي خانووبەرە دەتوانىت بە تايبەتى بىت بە كېشە.

بۇ دابىنكەردى ئەم پىداويسىتيانە بە شىوئەيەكى كاريگەر، پىويسىتە ھكوومەتە كان پىشەوختە پلان و ھەريەن لە ژىرخانى ئابوورىدا دابنىن. ئەمەش دروستكەردى خانووبەرەى نوئ و فراوانكەردى قوتابخانە و دامەزراو تەندروسىتيە كان و باشتركەردى تۆرى گواستەنەو دەگريتەو. بەي ئەم جۆرە و ھەريەنانانە، كۆمەلگا رووبەرووى مەترسىي بارگرايى زۆر لەسەر سىستەمى كۆمەلایەتى دەيىتەو كە ناتوانىت پىداويسىتيە كانى دانىشتووان دابىن بکات، ئەمەش دەيىتە ھوى

بۇ چارەسەر كەردى ئەم ئالنگارىيانە، ھكوومەتە كان پىويسىتە سىياسەتى كۆچبەرى و يەكگرتن دابىژن كە زۆرتىرىن سوود و كەمترىن تىچوون بەدەست بەيىنىت. ئەمەش رەنگە و ھەريەن لە پەرورەدە و پەرەپىدانى كارامەيى بۇ كۆچبەرانى كەم لىھاتوو لەخۇبگريت، بۇ ئەوئى بتوانن ئاستى داھاتيان بەرزىكەنەو و بەم شىوئەيە بەشدارىي باجەكانيان بەرزىكەنەو. ھەروەھا رەھىنانى زمان و دانان بە پروانامە بيانىيە كان دەتوانىت ئاسانكارى بۇ تىكەلېوونيان لە گەل بازارى كاردە بکات و پىشتەستىيان بە خزمەتگوزارىيە كۆمەلایەتيە كان كەم بکاتەو.

جگە لەوئەش، ھكوومەتە كان رەنگە بىر لە دارشتنى سىستەمى بىمەى كۆمەلایەتى بکەنەو بە شىوئەيەك كە بارودۇخى تايبەتى كۆچبەران لەبەرچاو بگريت. ئەمەش دەتوانىت ئەو ياسايانە لەخۇبگريت كە ھاندەرى دامەزراندن و خانەنشيني درىژخايەنن لە ولاتى خۇيان.

لە كاتىكدا كۆچبەرى دەتوانىت بىتە ئالنگارىيەك بۇ خزمەتگوزارىيە گشتىيە كان و سىستەمى ئاسايشى كۆمەلایەتى، بەلام دەر فەتە كانى گەشەى ئابوورى و ھەمچەشەنكەردى ھىزى كاريش دەرەخسىنىت. بە دارشتنى ستراتىژىيەتى سىياسەتى ژىرانە و ھەريەن لە يەكخستى

زىادبوونى بىزارى كۆمەلەيتى و گرژىيە  
سىياسىيەكان.

سەرەراي ئەم ئالنگارىيانە، كۆچەرى  
دەرفەتى بەرچاويش دەرهخسىنىت.  
كۆچەران دەتوانن لە رىگەي پىركدەنەوى  
كەمىي ھىزى كار و دەستپىكردى بازارگانى  
نوى و دەولەمەندكردى ژيانى كولتورى،  
بەشدارى لە گەشەسەندنى ئابوورىدا بكن. بۇ  
ئەوى حكومەتەكان بە تەواوى سوود لەم  
دەرفەتانە وەرەگرن، پىويستە ھەلومەرجى  
لەبار بۇ كۆچەران دروست بكن. ئەمەش  
برىتييە لە راھىنانى زمان، داننان بە بروانامە  
بىانييەكان و پشتگىرىكردى لە كارگىرى.  
يەكگرتنى سەرکەوتوو دەتوانىت بىيە ھۆ  
ئابوورىيەكى دىنامىكىتر و داھىنەرەتر، كە  
ھەم كۆچەران و ھەم ھاوولائىيانى رەسەن  
دەتوانن سوود لە دەرفەتى نوى وەرەگرن.

نەمۇنەيەك لەوى كە وەبەرھىنانەكان  
دەتوانن ئالنگارىيەكان بكنە دەرفەت، دواى  
قەيرانى پەنابەران لە ئەلمانىيە كە سالى  
۲۰۱۵ ولاتى ئەلمان بە پىشكەشكردى  
زمان و راھىنانى پىشەيى، سەرکەوتوو پووە لە  
تيكەلكردى زۆرىك لە كۆچەران لە بازارى  
كاردا، ئەمەش كارىگەري لەسەر گەشەي  
ئابوورى و سەقامگىري كۆمەلەيتىدا ھەبوو  
بۇ دووركەوتنەو لە دەرنەجامە  
نەرنىيەكانى كۆچەرى، وەك زىادبوونى  
فشار لەسەر خزمەتگوزارىيە گشتىيەكان و  
سىستەمى بىمەي كۆمەلەيتى، حكومەتەكان  
دەبى رىيازىكى گشتگىر و چالاكانە بگرنەبەر.  
ئەمەش بە واتاى گرنگىدان نەك تەنھا  
لەسەر رىوشوونى كورتخايەن بەلكوو لەسەر  
وہەرھىنان و چاكسازى درىزخايەن.  
پلاندانان و وەبەرھىنانى كارىگەر دەتوانىت  
دلىايىت لەوى كارىگەرييە ئەرنىيەكانى  
كۆچكردى زۆرتىن دەبن لە ھەمان كاتدا  
كەمترىن دەرنەجامە نەرنىيە ئەگەريەكان  
دىنە ئاراو.

رەھەندى ئابوورى كۆچەرى بە تايەتى  
گرنگە كە لەبەرچاو بگىرىت. كۆچەران  
دەتوانن سەرچاوى گەشەي ئابوورى بن  
بە رەخساندى ھەلى كار و زىادكردى  
بەرھەمھىنان و بەشدارىكردى لە داھاتى باج. لە  
لايەكى دىكەو، ئەو كۆچەرانەي كارامەيى و  
خويندى پىويستىان نىيە، لەوانەيە پىويستىان  
بە پشتىوانى سەرچاوى گشتىيەكان و  
سىستەمى ئاسايشى كۆمەلەيتى ھەيىت. ئەم  
ھاوسەنگىيە لە نىوان تىچوون و سوودەكاندا  
زۆر گرنگە لە ھەلسەنگاندنى كارىگەريەكانى  
كۆچەرى لەسەر ئابوورىيەك.

جگە لە لاينى ئابوورى، رەچاوكردنى  
كۆمەلەيتى و كولتورىش ھەيە. كۆچەران  
لەوانەيە لە ولاتى نوى خويندا رووبەرەوى  
ئاستەنگ و ئالنگارى بىنەو، لەوانە ھەلاواردن،  
بەرەستى زمان و سەختى تىكەلېوون  
بە كۆمەلگا. بۇ ئەوى زۆرتىن سوودى  
كۆچەرى و كەمترىن زىانەكانى بىت، گرنگە  
حكومەتەكان سىياسەت و بەرنامە جىيەجى  
بكن كە پشتگىرى لە يەكگرتن و گشتگىرى  
و ھەمەچەشنى بكن.

### ئەنجام

كۆچكردى پرسىكى ئالۆز و فرەلەينەيە كە  
ھەم سوودى بەرچاو و ھەم ئالنگارى بەدواى  
خۇيدا دەھىنى. بۇ بەدھىنانى ئەمە، پىويستە  
حكومەتەكان بە وردى پلان دابىن و  
وہەرھىنان بكن.

سوودەكانى كۆچەرى زۆرن. لە رووى  
ئابوورىيەو كۆچەران بەشدارى لە ھىزى  
كاردا دەكەن، ئەمەش دەتوانىت كەمىي كار  
لە ھەندىك كەرتدا كەم بكاتەو و پالپشتى  
گەشەي ئابوورى بكات. ھەرەھا كۆچەران  
دەست بە كاروبارى نوى دەكەن، كە دەتوانىت  
ھەلى كار دروست بكات و داھىنان بەرەوپىش  
ببات. جگە لەوہش كۆچكردى كۆمەلگا لە  
رووى كولتورىيەو دەولەمەند دەكات، بە  
ناساندنى رۈانگە و نەرىت و بىرۈكەي نوى.

ئەم ھۆكۈمرانە پىكەۋە دەتوانن كۆمەلگەيەك دىنامىكىسىنى خۇراڭىر تېر بىكەن.

لە ھەمان كاتدا ولاتان رۇبەروۋى چەندىن ئاللىڭارى دەبنەۋە كە لەگەل كۆچبەرىدا دىن. يەككىك لە ديار تىرىنيان فشارە لەسەر ژىرخان و خزمەتگوزارىيە گىشتىيەكان. زىادبۇونى ژمارەى دانىشتۇۋان پىۋىستى بە ۋەبەرھىنان ھەيە لە بوارى نىشتەجىۋون، چاۋدىرى تەندروستى، پەرۋەردە و گواستەۋە. ئەگەر ئەم ۋەبەرھىنانانە لە كاتى خۇيدا نەكرىن، كۆمەلگە مەترسىيە ئەۋە دەكات كە بەدەست سىستەمى بارگرانى زۆرۋە بنالىنىت، ئەمەش دەبىتە ھۇى بىزارىيە كۆمەلەيتى و گرژىيە سىياسى.

كىشەيەكى دىكە برىتتىيە لە تىكەلكردى كۆچبەران لە بازارى كاردا. كۆچبەرانى كەم لىھاتىۋو مەلىيان ھەيە كار بە موۋچەى كەمتر ۋەربىگرن، ئەمەش دەتوانىت كاريگەرىيە لەسەر كرىي كرىكارە رەسەنەكان ھەبىت كە كارامەيىي ھاۋشۋەيان ھەيە. ئەمەش دەتوانىت كىرپكىيەكى ھەستىپىكراۋ بۇ ھەلى كار و سەرچاۋەكان دروست بىكات، كە دەتوانىت بىتتە ھۇى ناامامىي كۆمەلەيتى و بىگنەپەرسى.

تېبىنىيەكە مىلتۇن فرىدمان كە دەلىت «توانىت لە يەك كاتدا كۆچبەرى ئازاد و دەۋلەتى خۇشگوزەرانى ئاسوۋدەژانىت ھەبىت»، رەنگدانەۋەى ئەۋ ئاللىڭارىيە ئابۋورىيەنەيە كە كۆچبەرى دەتوانىت بىانھىيىتە ئاراۋە. كۆچبەرانى خويندەۋارى بەرز بەشدارىيەكى بەرچاۋ لە خەزىنەدا دەكەن، لە كاتىكدا كرىكارانى كەم خويندەۋار دەتوانن بارگرانىيەكى دارايى بن، بە تايبەت لەگەل تەمەنيان و دەست دەكەن بە داۋاي خانەنشىنى دەۋلەت. ئەمەش پىۋىستى بە پلان و سىياسەتى ورد ھەيە كە ھاۋسەنگى لە نىۋان پىۋىستى كار لەگەل بەردەۋامىي سىستەمى ئاساشى كۆمەلەيتىدا ھەبىت.

ھەرۋەھا بەرپۋەبىردى سەرکەۋتۋانەى كۆچبەرى پىۋىستى بە ھاۋكارى لە چەندىن

ئاستى ناۋخۇيى، نىشتىمانى و نىۋەدەۋلەتيدا ھەيە. دەسەلاتە ناۋخۇيىيەكان رۇلىكى چارەنۋىسەساز دەگىرن لە پىشكەشكردى خزمەتگوزارى و پىشتىۋانى بۇ تازەھاتۋان، لەكاتىكدا ھىكۈمەتە نىشتىمانىيەكان دەبىت سىياسەت و ياسايەك داپرىژن كە ئاسانكارى بۇ يەكگرتن و پاراستى سىستەمى كۆمەلەيتى بىكات. ھاۋكارىي نىۋەدەۋلەتى دەتوانىت يارمەتيدەر بىت لە بەرپۋەبىردى رەۋتى كۆچكردى و ھاۋبەشكردى ئەزمۈون و باشترىن پراكىتيزەكان.

لە كۋتايدا، كۆچكردى دىنامىكىيەكى ئالۋزە بەلام بە ئەگەرىكى زۆرۋە بۇ كۆمەلگەكان زۆر سوۋدەخسە. بە تىگەيشتن لەۋ ئاللىڭارىيەنە كە لەگەل كۆچبەرىدا دىن، ولاتان دەتوانن زەمىنە بۇ گەشەى ئابۋورى و كۆمەلەيتى بەردەۋام دروست بىكەن. ئەمەش پىۋىستى بە پلاندانانى ورد و ۋەبەرھىنان لە ژىرخان و خزمەتگوزارىيە گىشتىيەكان و سىياسەتى گىشتىگىر ھەيە كە ئاسانكارى بۇ يەكگرتن و بەشدارىكردى لە بازارى كاردا بىكات. بە رىۋشۋىي دروست، كۆچبەرى دەتوانىت يارمەتيدەر بىت لە بنىاتنانى كۆمەلگەى بەھىزتر و دىنامىكىيە و ھەمەچەشتر كە ھەم كۆچبەران و ھەم ھاۋولاتيانى رەسەنى ئەم ولاتانە، دەتوانن تىيدا گەشە بىكەن.

\* ماستەرى بالاي ئابۋورى نەتەۋەيى

## سەرچاۋەكان

ۋەزارەتى كارۋبارى ئابۋورى و كۆمەلەيتى نەتەۋە يەكگرتۋەۋەكان (UN DESA). (۲۰۱۹). راپۇرتى كۆچى نىۋەدەۋلەتى ۲۰۱۹ نەتەۋە يەكگرتۋەۋەكان.

\* كۆمىسارىي بالاي پەنايەرانى نەتەۋە يەكگرتۋەۋەكان (UNHCR). (۲۰۲۰). رەۋتە جىھانىيەكان: ئاۋارەبۇونى زۆرەملى لە سالى ۲۰۱۹. بلاۋكرۋەكانى نەتەۋە يەكگرتۋەۋەكان.

ھاتىن، تى.ج.، و ۋىليامسۇن، ج.جى. (۲۰۰۵). كۆچى جىھانى و ئابۋورى جىھانى بانكى جىھانى. (۲۰۱۹). كۆچ. گروپى بانكى جىھانى.